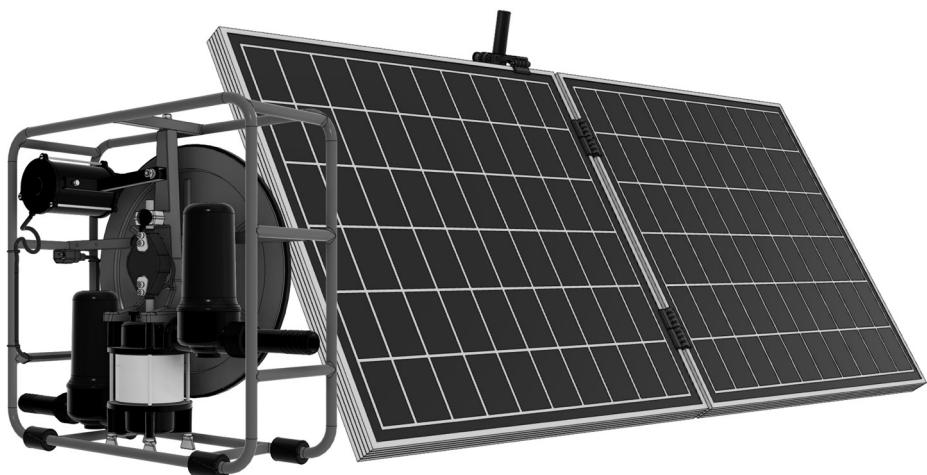


Futurepump SF2/ SF2H

_{EN} Installation Manual

_{FR} Manuel d'installation

_{PT} Manual de Instalação



^{EN}Contents:

- 1 x Futurepump SF2/SF2H pump
- 1 x Suction hose (6m) - 1 ¼" (32mm) - with filter/strainer
- 1 x Box of spare parts and tools

Panel options:

- 120W: 2 x panels with hinge and stand
- 240W: 2 sets of 2 x panels with hinge and stand

Or add your own, up to a maximum of 360W

^{FR}Contenu:

- 1 x Futurepump pompe SF2/SF2H
- 1 x Tuyau d'aspiration (6m) - 1 ¼" (32mm) - avec crépine
- 1 x Caisse de pièces détachées et d'outils

Options du panneau:

- 120W: 2 x panneaux avec charnière et support
- 240W: 2 jeux de 2 x panneaux avec charnière et support

Ou ajoutez le vôtre, jusqu'à un maximum de 360W

^{PT}Conteúdo:

- 1 x bomba Futurepump SF2/SF2H
- 1 x Mangueira de sucção (6m) – 1 ¼" (32mm) com filtro
- 1 x Caixa de peças de reposição e ferramentas:

Opções do painel:

- 120W: 2 x painéis com dobradiça e suporte
- 240W: 2 conjuntos de 2 x painéis com dobradiça e suporte

Ou adicione o seu próprio, até um máximo de 360W

Quick start guide

Guide de démarrage rapide • Guia de instalação rápida

1. **EN** Place the panel in a suitable location.....6
FR Placer le panneau dans un lieu approprié
PT Posicione o painel em um local adequado

2. **EN** Connect inlet hose.....15
FR Connecter le tuyaux d'aspiration
PT Conecte a mangueira de sucção

3. **EN** Prime.....15
FR Amorcer la pompe
PT Encha a bomba

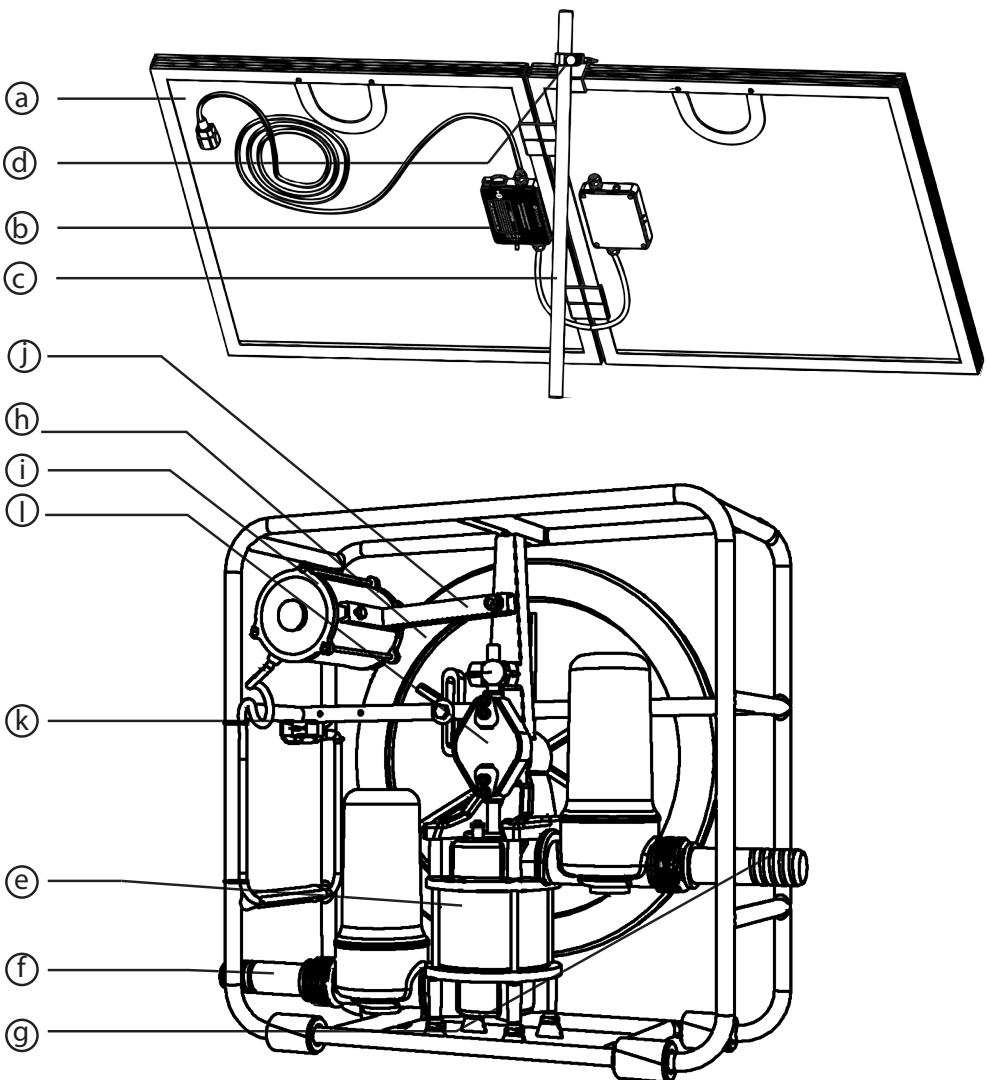
4. **EN** Connect outlet hose.....16
FR Connecter le tuyaux de refoulement
PT Conecte a mangueira de saída

5. **EN** Connect panel to pump.....17
FR Connecter le panneau à la pompe
PT Conecte o painel à bomba

6. **EN** Switch on the pump!.....17
FR Mettre en marche la pompe!
PT Ligue a bomba!

7. **EN** Make sure you have registered your 10 year warranty....20
FR Assurez-vous d'avoir enregistré votre garantie de 10 ans
PT Certifique-se de que você registrou seus 10 anos de garantia

warranty.futurepump.com



The parts

Les composantes • As partes

- a - Solar panel / Panneau solaire / Painel solar
- b - ON/OFF switch / Interrupteur marche ou arrêt / Interruptor liga ou desliga
- c - Prop bar / Barre de support / Barra de apoio
- d - Panel stand clamp / Pince de support de panneau / Braçadeira de suporte do painel
- e - Pump chamber / Corps de la pompe / Câmara de bombeamento
- f - Inlet / Entrée / Entrada
- g - Outlet / Sortie / Saída
- h - Flywheel / Volant / Volante
- i - Motor / Moteur / Motor
- j - Motor mount / Support du moteur / Suporte do motor
- k - IEC Connector / Connecteur IEC / Conector IEC
- l - Piston rod & yoke / Tige du piston & bielle / Pistão e cabeçote

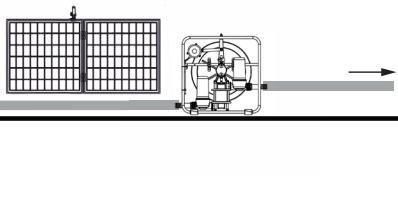
① Identify installation location

Identifier l'emplacement de l'installation •
Identifique o local de instalação

EN Near water source

FR A proximité d'une source d'eau

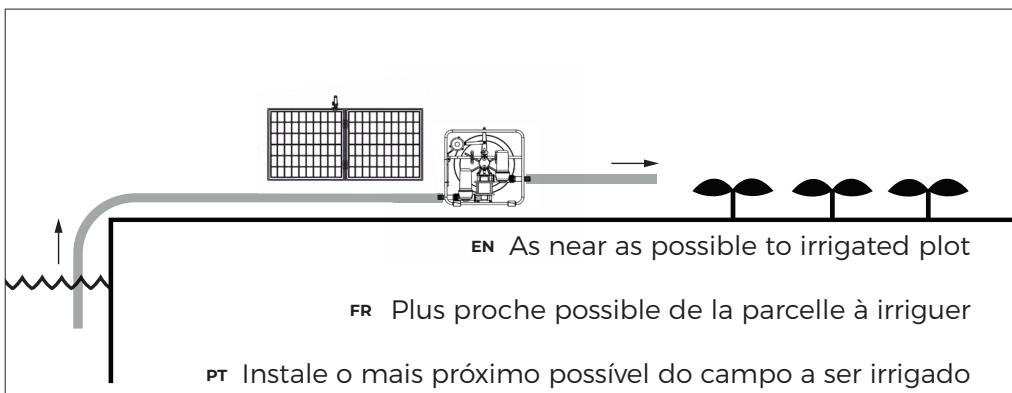
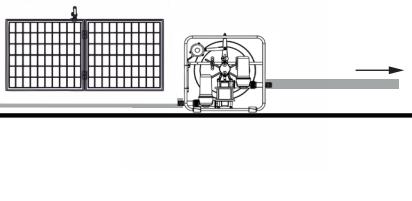
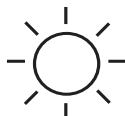
PT Instale próximo à fonte de água



EN In full sunlight

FR En plein soleil

PT Instale o painel sob sol direto



EN As near as possible to irrigated plot

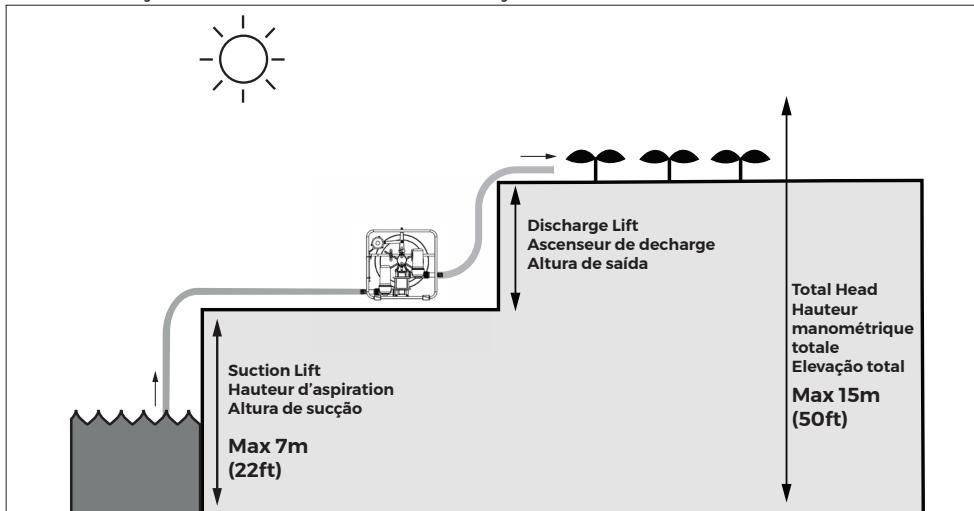
FR Plus proche possible de la parcelle à irriguer

PT Instale o mais próximo possível do campo a ser irrigado

2 Measure total head (SF2)

Mesurer la hauteur monométrique totale •

Meça a altura total de sucção



EN Measure the total head at which the pump needs to lift the water.

Total lift = suction lift + discharge lift + pressure from hose pipe/restrictions/sprinklers

FR Mesurer la hauteur monométrique totale dont la pompe aura besoin pour refouler l'eau.

La hauteur totale = hauteur d'aspiration + ascenseur de décharge + pression du tuyau d'arrosage/restrictions/gicleurs

PT Meça a elevação total que a bomba precisará succionar a água.

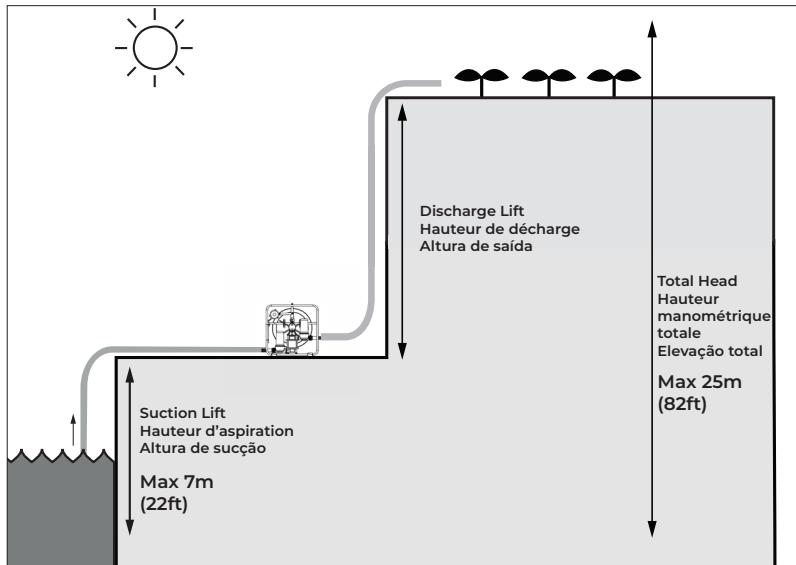
Elevação total = altura de sucção + altura de saída + pressão do cano da mangueira/restricções/sprinklers

Measure total head (SF2H)

Mesurer la tête totale • Meça a altura total de sucção

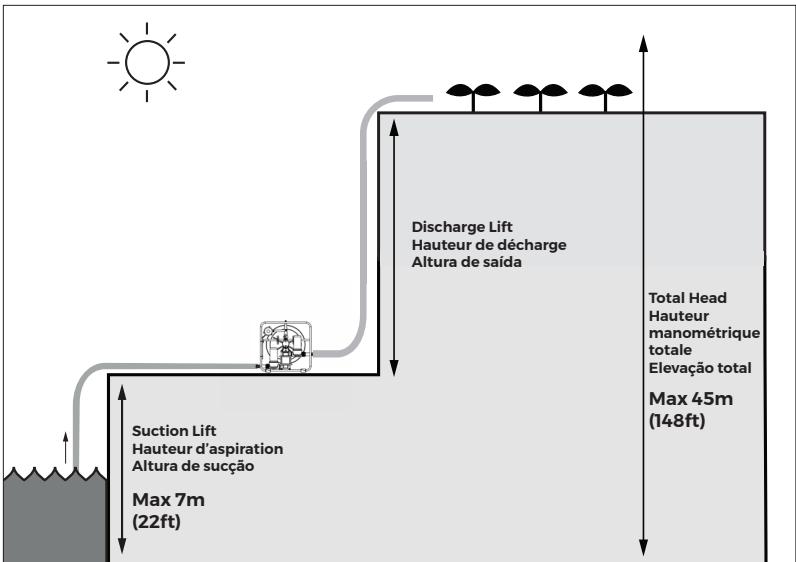
120W
panel
option

Total head
25m



240W
panel
option

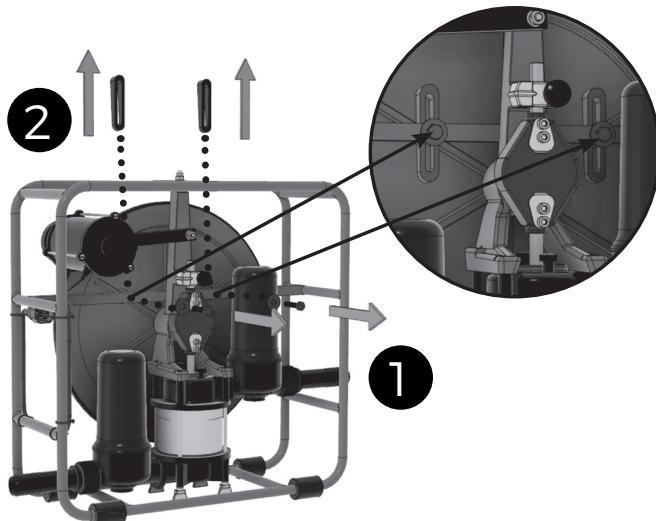
Toal head
45m



3

Unpack Pump

Déballez la pompe • Tire a bomba da embalagem



EN Cut the plastic strapping and lower the motor onto the flywheel.

Remove the bolts and black spacers holding the flywheel so the wheel moves freely.

FR Coupez le feuillard en plastique et abaissez le moteur sur le volant.

Enlevez les boulons et les entretoises noires en tenant le volant pour que le volant bouge librement.

PT Corte as amarras de plástico e posicione o motor sobre o volante.

Remova os parafusos e espaçadores que mantém o volante fixo para que ele possa se mover livremente.

Initial checks

Vérifications initiales • Checagens iniciais



EN Rotate the flywheel clockwise by hand.

Check that the pulley is touching the flywheel and is straight and that the wheel can move freely.

FR Tournez le volant dans le sens des aiguilles d'une montre à la main.

Vérifiez que la poulie touche le volant, qu'elle est droite et que la roue peut se déplacer librement.

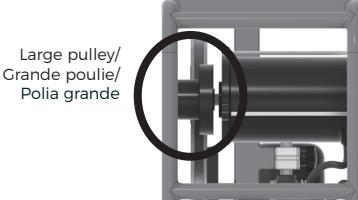
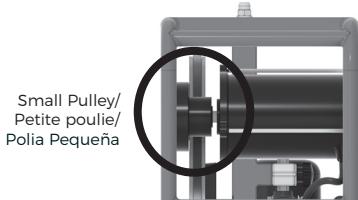
PT Gire o volante no sentido horário com as mãos.

Verifique que a polia está tocando o volante em ângulo reto e que a roda pode se mover livremente.

5

Check pulley

Vérifier la poulie • Verifique a polia



EN The pulley has two settings. Select the correct one, based on the total pressure to the pump and the solar radiation available.

FR La poulie a deux réglages. Sélectionnez la bonne marche, en fonction de la pression totale vers la pompe et du rayonnement disponible pendant le pompage.

PT A polia possui duas configurações. Selecione a configuração correta a partir das medidas de elevação que você tirou anteriormente.

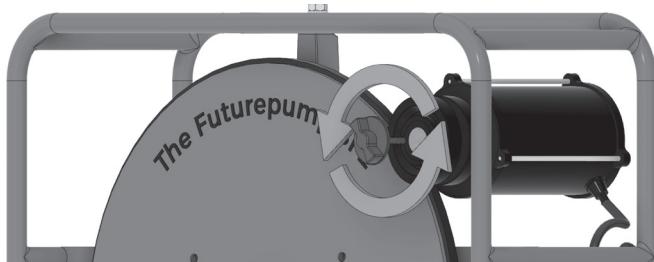
SF2	SF2H 120W	SF2H 240W	Pulley size
0-6m	15-20m	15-25m	Large pulley / Grande poulie / Polia grande
6-15m	20-25m	25-45m	Small pulley / Petite poulie / Polia Pequeña

Note: this is total head with max radiation conditions (>800W/m²) / pour hauteur manométrique totale avec conditions de rayonnement maximales (>800W/m²) / elevação total com condições máximas de irradiação (>800W/m²)

Check pulley continued

Vérifier la poulie a continué •

Continuação da verificação da polia



EN To adjust the pulley, unscrew the front knob on the motor shaft, pull the pulley off from the motor and turn it around.

Re-mount the pulley onto the motor shaft and retighten the front knob.

FR Pour régler la poulie, dévissez le bouton avant de l'arbre du moteur, retirez la poulie du moteur et faites-la tourner.

Remontez la poulie sur l'arbre du moteur et resserrer le bouton avant.

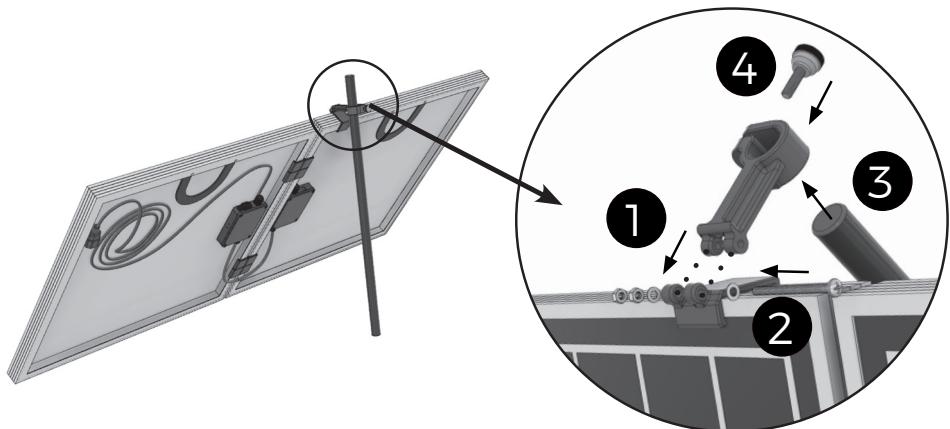
PT Ajuste a polia, remova os parafusos do puxador na haste do motor, remova a polia do motor e inverta a polia.

Re-acople a polia na haste do motor e reapertar o puxador de volta

6 Set up panel

Installez le panneau

• Montagem do painel



- EN** 1) Place the panel stand clamp into the matching hinge connection on the panel
2) Screw in the bolt and nut to secure
3) Insert the prop bar into panel stand clamp
4) Adjust the angle of panel towards the sun and tighten the knob to secure it.

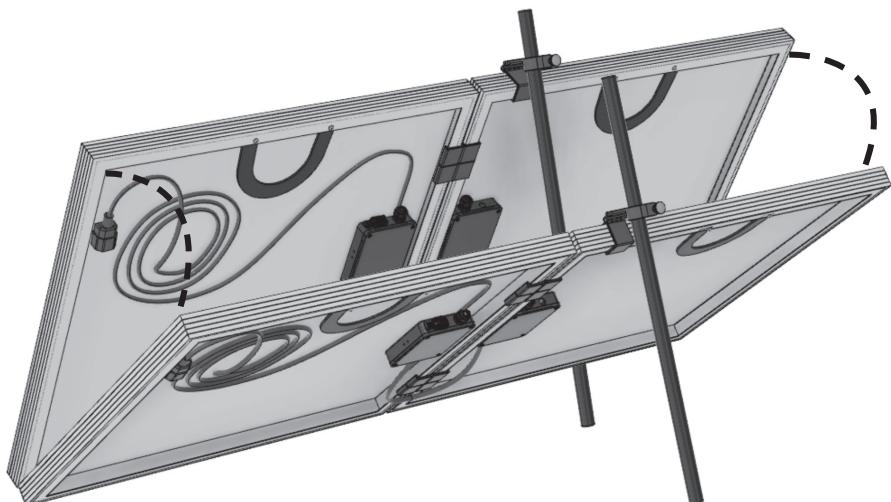
- FR** 1) Placez la pince du support de panneau dans la connexion de charnière correspondante sur le panneau
2) Vissez le boulon et l'écrou pour fixer
3) Insérez la barre de support dans la pince de support de panneau
4) Ajustez l'angle du panneau vers le soleil et serrez le bouton pour le fixer.

- PT** 1) Coloque a braçadeira do suporte do painel na conexão da dobradiça correspondente no painel
2) Aperte o parafuso e a porca para fixar
3) Insira a barra do suporte na braçadeira do suporte do painel
4) Ajuste o ângulo do painel em direção ao sol e aperte o botão para fixar.

6

Stand up panel

Installez le panneau • Montagem do painel



EN To angle the panel to the sun, loosen the knob and slide the clamp on the panel stand up or down. Tighten the knob to secure.

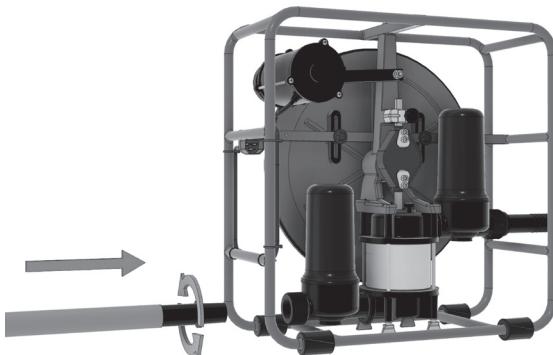
FR Pour incliner le panneau par rapport au soleil, desserrez le bouton pour faire glisser le panneau vers le bas ou vers le haut sur le support. Serrez le bouton pour sécuriser.

PT Para ajustar o ângulo do painel, afrouxe a abertura para deslizar o painel para cima ou para baixo no suporte. Aperte para fixá-lo.

7

Connect inlet hose

Connectez le tuyau d'admission •
Conecte a mangueira de entrada



EN Connect the inlet hose to the inlet side on the pump (the lower hose nipple). Push the hose nipple into the air vessel and twist until secure.

FR Connectez le tuyau d'aspiration à la prise d'entrée de la pompe (embout de tuyau inférieur). Poussez le mamelon de tuyau dans le réservoir d'air et tournez jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

PT Conecte a mangueira de entrada no lado da entrada da bomba (a abertura de mangueira mais baixa). Empurre o bocal da mangueira para dentro do recipiente de ar e torça até ficar seguro.

8

Prime pump

Amorcer de la pompe • Encher a bomba



EN Fill the pump chamber with water.

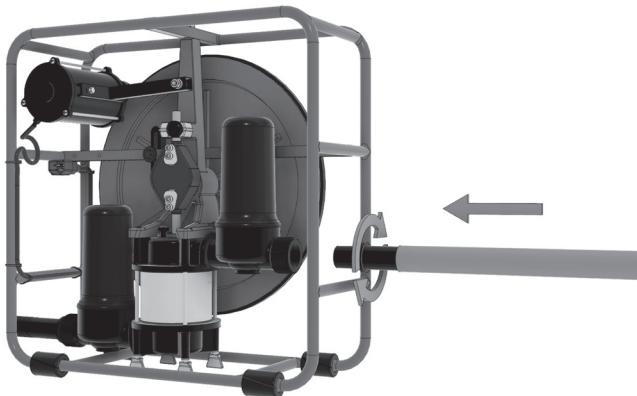
FR Remplissez le corps de la pompe avec de l'eau.

PT Encha a câmara da bomba com água.

9

Connect outlet hose

Raccordez le tuyau de sortie •
Conecte a mangueira de saída



EN Connect the outlet hose to the tapered hose nipple, then attach this to the outlet side of the pump.

*The SF2H comes with a threaded hose collar for securing the connection. When attaching this, make sure the threads are aligned - do not force it.

FR Connectez le tuyau de refoulement à l'embout conique du tuyau. Ensuite, fixer le tuyau sur le côté sortie de la pompe.

*Le SF2H est livré avec un collier de tuyau fileté pour sécuriser la connexion. Lors de la fixation, assurez-vous que les fils sont alignés - ne le force pas.

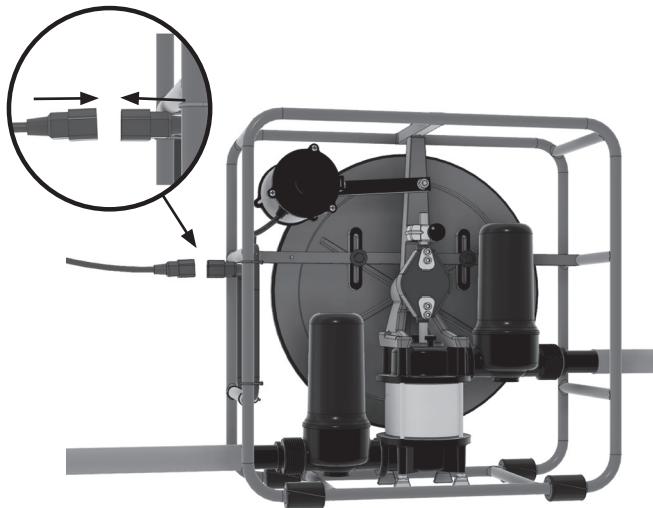
PT Conecte a mangueira de saída à abertura da mangueira com rosca. Então, conecte a mangueira ao lado da saída da bomba.

*A SF2H vem com um apetrecho entrelaçado de mangueira, para fixar a conexão da mangueira. Ao acoplá-lo, certifique-se de que as trilhas estão alinhadas - não force.

10 Plug in panel & turn on

Connecter le panneau et allumer •

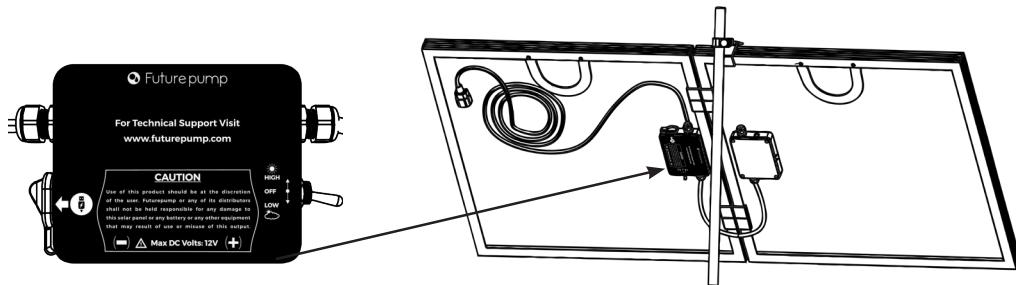
Conekte o painel e ligar



EN Plug the panel into the pump IEC connector.

FR Branchez le panneau dans le connecteur IEC de la pompe.

PT Conekte o painel no conector IEC da bomba.



EN Switch on - choosing HIGH or LOW depending on the solar conditions.

FR Allumer en choisissant HIGH (haut) ou LOW (bas) selon les conditions solaires.

PT Ligar escolhendo HIGH (alto) ou LOW (baixo) dependendo das condições solares.

11 Optimum hose sizes SF2

Diamètres optimales des tuyaux SF2 •

Tamanhos ideais de mangueira SF2

Total head / Hauteur totale / Elevação total	1m	7m
Maximum output / Débit maximale / Saída máxima	3600L/hr	2000L/hr



Hosepipe diameter (inches) / Diamètre du tuyau (pouces) / Diâmetro da mangueira (polegadas)	Physical head (m) / Ascenseur physique (m) / Elevação física (m)									
	1-3	3-6	6-9	10	11	12	13	14	15	
Hosepipe length (m) / Longueur du tuyau (m) / Comprimento da mangueira (m)	15	1.5	1.5	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
	30	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	60	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	-
	120	2	2	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	-	-
	200	2	2	2	2	2	2	-	-	-
	300	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	-	-	-
	500	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	-	-	-

Hosepipe diameter (inches) / Diamètre du tuyau (pouces) / Diâmetro da mangueira (polegadas)	Physical head (m) / Ascenseur physique (m) / Elevação física (m)									
	1-3	3-6	6-9	10	11	12	13	14	15	
Hosepipe length (m) / Longueur du tuyau (m) / Comprimento da mangueira (m)	15	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	1	1	1
	30	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	1	1.25	1.25
	60	0.75	0.75	0.75	1	1	1.25	1.25	1.25	-
	120	1	1	1	1	1	1.25	1.25	-	-
	200	1	1	1	1	1.25	1.25	1.5	-	-
	300	1	1	1.25	1.25	1.25	1.25	-	-	-
	500	1	1.25	1.25	1.5	1.5	1.5	-	-	-

Optimum hose sizes SF2H

Diamètres optimales des tuyaux SF2H •

Tamanhos ideais de mangueira SF2H

Total head / Hauteur totale / Elevação total	15m	25m	45m
Maximum output / Débit maximale / Saída máxima	1000L/hr (120W) 1500L/hr (240W)	800L/hr (120W) 1200L/hr (240W)	700L/hr (240W only)



Hosepipe diameter (inches) / Diamètre du tuyau (pouces) / Diâmetro da mangueira (polegadas)	Physical head (m) / Ascenseur physique (m) / Elevação física (m)					
	15-20	20-24	25	26-35	35-40	45
Hosepipe length (m) / Longueur du tuyau (m) / Comprimento da mangueira (m)	15	1.25	1.25	1	1	1
	30	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
	60	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
	120	1.5	1.5	1.25	1.25	1.25
	200	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	300	2	2	2	2	2
	500	2	2	2	-	-

Hosepipe diameter (inches) / Diamètre du tuyau (pouces) / Diâmetro da mangueira (polegadas)	Physical head (m) / Ascenseur physique (m) / Elevação física (m)					
	15-20	20-24	25	26-35	35-40	45
Hosepipe length (m) / Longueur du tuyau (m) / Comprimento da mangueira (m)	15	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
	30	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
	60	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
	120	1	1	0.75	0.75	0.75
	200	1	1	1	1	-
	300	1	1	1	1.25	-
	500	1.25	1.25	1.25	-	-

Registering your warranty

Enregistrement de votre garantie • Registrando a sua garantia

EN To register your warranty is easy:

- 1. Log on to warranty.futurepump.com**
- 2. Enter your pump serial number and your details**
- 3. Click register**

You will now receive 10 years warranty on all spare parts and labour. If you have a problem with your pump, please contact your distributor or visit **support.futurepump.com**

FR Pour enregistrer votre garantie, c'est facile:

- 1. Connectez-vous à warranty.futurepump.com**
- 2. Entrez le numéro de série et vos coor données**
- 3. Cliquez sur enregistré**

Vous recevrez maintenant une garantie de 10 ans sur toutes les pièces de rechange et la main d'œuvre. Si vous avez un problème avec votre pompe contactez votre distributeur ou visiter **support.futurepump.com**

PT É fácil registrar a sua garantia:

- 1. Conecte-se ao site warranty.futurepump.com**
- 2. Insira o número de série da sua bomba e as suas informações pessoais**
- 3. Clique em registrar**

Agora você receberá 10 anos de garantia em todas as peças de reposição e trabalho. Se você tiver um problema com sua bomba, entre em contato com seu distribuidor ou visite **support.futurepump.com**

What will void the warranty?

Qu'est-ce qui annule la garantie? • O que viola a garantia?

- EN** Normal rates for repairs will be charged when the warranty is voided due to unauthorised modifications to the pump, or use of the solar panel for applications other than with the supplied water pump.

Exclusions - This limited warranty does not cover:

1. Materials, supplies or accessories not manufactured or supplied by Futurepump Ltd;
2. Futurepump equipment that has been modified without prior approval;
3. Repairs performed by personnel not authorized by Futurepump Ltd;
4. Damage resulting from use of equipment not supplied by Futurepump Ltd;
5. Acts of God;
6. Incidental or consequential damages, such as breaking the solar panel or pump through impact

-
- FR** Les frais normaux de réparation seront facturés lorsque la garantie est annulée en raison de modifications non autorisées de la pompe ou de l'utilisation du panneau solaire pour des applications autres que celles fournies par la pompe.

Exclusions - Cette garantie limitée ne couvre pas:

1. Matériaux, fournitures, ou accessoires non fabriqués ou fournis par Futurepump Ltd;
2. Équipement Futurepump modifié sans approbation préalable;
3. Réparations effectuées par du personnel non autorisé par FuturepumpLtd;
4. Les dommages résultant de l'utilisation d'équipements non fournis par Futurepump Ltd;
5. Evènements de force majeure;
6. Dommages indirects ou consécutifs, tels que la rupture du panneau solaire ou de la pompe en raison d'un impact

-
- PT** Uma taxa normal de reparo será cobrada quando a garantia for violada por modificações não-autorizadas à bomba, ou pelo uso dos painéis solares para fins diferentes daqueles utilizados com a bomba de água fornecida.

Exclusões - Esta garantia limitada não cobre:

1. Materiais, suprimentos ou acessórios que não forem fabricados ou fornecidos pela Futurepump Ltd;
2. Equipamento Futurepump modificado sem aprovação prévia;
3. Reparos realizados por pessoas não-autorizadas pela Futurepump Ltd;
4. Danos resultantes da utilização de equipamentos não fornecidos pela Futurepump Ltd;
5. Força-Maior;
6. Danos incidentais ou consequentes, como quebrar o painel solar ou a bomba com um impacto

How to keep your pump working efficiently



Avoid extreme back pressure on the pump:
optimal hose size is greater than 1-inch, avoid kinks
in the pipe, if using sprinklers connect max 4 (SF2)
or 2 (SF2H)



Do not leave the pump outside in the elements -
when not in use store it inside or cover it



Do not try to power the pump with anything but
the panels provided

Preventative maintenance



Keep the solar panels clean



Replace PU yoke pads when necessary: see video
guidance on this at
www.youtube.com/c/FuturepumpLtd



Ensure the motor remains aligned on the flywheel



Take good care of your inlet hose - any leaks will
impact the efficiency of the pump



When the flywheel belt is worn down, replace it
with one from your spares kit

Comment faire fonctionner votre pompe efficacement



Évitez les perde de charge sur la pompe : la taille optimale du tuyau est supérieure à 1 pouce, évitez les déformations du tuyau, si vous utilisez des arroseurs, connectez-les max 4 (SF2) ou 2 (SF2H).



Ne laissez pas la pompe à l'extérieur dans les éléments - si vous ne l'utilisez pas, stockez-la à l'intérieur ou recouvrez-la



Ne pas essayer d'alimenter la pompe avec autre chose que les panneaux fournis

Entretien préventif



Gardez les panneaux solaires propres



Remplacez coussinets de bielle PU si nécessaire : voyez les instructions vidéo à ce sujet sur www.youtube.com/c/FuturepumpLtd



Assurez-vous que le moteur reste aligné sur le volant



Prenez bien soin de votre tuyau d'arrivée d'eau - toute fuite aura une incidence sur l'efficacité de la pompe



Lorsque la courroie de volant moteur est usée, remplacez-la par une de votre kit de recharge

Como manter sua bomba funcionando perfeitamente



Evite pressão de retorno extrema na bomba: o tamanho ideal de mangueira é maior que 1 polegada, evite torções nos canos, e se estiver utilizando sprinklers, conecte no máximo 4 (SF2) ou 2 (SF2H)



Não deixe a bomba exposta ao clima – quando não estiver usando-a, guarde-a em um lugar seguro ou cubra-a



Não tente ligar a bomba com nenhuma fonte de energia que não os painéis fornecidos

Manutenção preventiva



Mantenha os painéis solares limpos



Substitua o material amortecedor do quadro quando necessário: veja o vídeo tutorial em www.youtube.com/c/FuturepumpLtd



Certifique-se de que o motor está alinhado ao volante



Cuide bem da sua mangueira de entrada – qualquer vazamento irá impactar a eficiência da bomba



Quando a correia do volante estiver gasta, substitua-a por uma das reposições enviadas

**Have you registered your warranty?
Visit warranty.futurepump.com to register for your
10 year warranty**

Problem with your pump? Please reach out to
the shop where you purchased your pump or visit
support.futurepump.com



**Avez-vous rempli votre garantie ?
Visitez warranty.futurepump.com pour vous inscrire
à votre garantie de 10 ans**

Un problème avec votre pompe? Contactez le
magasin où vous avez acheté votre pompe ou visitez
le site support.futurepump.com



**Você registrou a sua garantia?
Visite warranty.futurepump.com para registrar sua
garantia de 10 anos**

Problemas com a sua bomba? Entre em contato com
a loja onde você a comprou ou visite
support.futurepump.com